Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Justitie en Veiligheid

قەدەغەی هاتنەژورەوە چ واتایەک دەگەیێنێت؟

بریاری قەدەغەی هاتنەژورەومت بۆ دەرچووە. لە بریارەکەی پێت دراوە هۆکارەکەی دیاری کراوە. لەم نامیلکەیە دا روون دەکرێتەوە قەدەغەی هاتنەژورەوە چ واتایەک وکاریگەرییەکی هەیە .

١.قەدەغەی هاتنەژوورەوە چی یە و چەند وواڵت بەخۆیەوە دەگرێتەوە؟

٢.قەدەغەی هاتنەژوورەوە چەندێک دەخایێنێت و کەی کۆتایی پێ دێت؟

٣.واتای پێدانی زانیاری بە سیستەمی زانیاری شنگن (SIS) چی یە ؟

٤.چ کاتێک زانیاریەکانت ال دەبرێن لە سیستەمی زانیاری شنگن (SIS) ؟

٥. چی رودەدات ئەگەر لە هۆڵەندا بوویت؟

٦. ئەگەر لە دژی ئەم بریارە بوویت دەتوانی چی بکەیت؟

٧. کەی دەتوانیت جارێکی تر گەشت بۆ هۆڵەندا بکەیت؟

٨.چون داوای البردنی بریاری قەدەغەی هاتنەژوورەوە دەکەیت؟

٩. کاتێک پرسیارت هەبوو دەتوانی چی بکەیت؟

١.قەدەغەی هاتنەژورەوە جی یە و کام واڵتانە بەخۆیەوە دەگرێتەوە؟

بۆ کاتێکی دیاری کراو گەشتکردن و مانەوەت لە واڵتانی یەکێتی ئەوروپا (EU) وناوچەی ئابووری ئەورۆپا(EER) و واڵتی سویسرا رێگەپێدراونییە .لەماڵپەری www.ind.nl/eueer و www.ind.nl/en/eueea بزانە یەکێتی ئەوروپا (EU) وناوچەی ئابووری ئەورۆپا (EER) کام واڵتانە بەخۆیەوە دەگرێتەوە.

لەمەودوا بەو واڵتانە دەڵێین یەکێتی ئەوروپا (EU). بریاری قەدەغەی هاتنەژورەوە واڵتی ئێرلەندا بەخۆیەوە ناگرێت.

تەنها لەدوای بریاری گەرانەوەت بۆ واڵتەکەت بریاری قەدەغەی هاتنەژورەوە دەردەچێت.لە بریارەکەدا نووسراوە کە نابێت لە هۆڵەندا بمێنیتەوە و دەبێت دەربچیت لە یەکێتی ئەوروپا. و دەبێت بگەرێیتەوە بۆ ئەو واڵتەی لە بریارەکەدا دیارکراوە. یان بۆ واڵتێکی دەرەوەی یەکێتی ئەوروپا)جگە لە ئێرلەندا(کە بۆت هەیە لێی بمێنیتەوە.

٢.ماوەی قەدەغەی هاتنە ژورەوە چەندە و کەی کۆتایی پێدێت؟

ماوەی درێژ خایێنی ئەم بریارە بە پێی بارودۆخی کەسەکە دەگۆرێت.لەناو ئەو بریارەی بەدەستت دەگات کاتی کۆتایی پێهاتنی قەدەغەی هاتنە ژورەوە دیارکراوە.

ماوەی قەدەغەی هاتنە ژورەوە دەست پێدەکات لە بەرواری چونەدەرەوەت لە یەکێتی ئەوروپا (EU) .

ئایا (IND) دەزانێت کەتۆ یەکێتی ئەوروپات جێ هێشتووە؟ گەر ئاگادار بوو بریاری قەدەغەی هاتنە ژورەوە کۆتایی پێ دێت لەکاتی تەواوبوونی ماوەی بریارەکە. لەم بارودۆخەدا زانیارییەکانت لە سیستەمی زانیاری شنگن(SIS) الدەبرێن و دواتر بۆت هەیە گەشت بۆ هۆڵەندا و واڵتانی تری یەکێتی ئەوروپا بکەیت. بۆ زانیاری زیاتر دەربارەی پێدانی زانیاری و سیستەمی زانیاری شنگن (SIS) خاڵی ژمارە ٣ بخوێنەرەوە.

٣. واتای پێدانی زانیاری بە سیستەمی زانیاری شنگن(**SIS**) چی یە ؟

زانیاری لەبارەی قەدەغەی هاتنە ژورەوەت دەنێردرێت. پێدانی زانیاری ئەوە دەگەیێنێت کە حکومەت ناوت لە سیستەمی زانیاری شنگن (SIS) سەربە یەکێتی ئەوروپا (EU) تۆماردەکات. پاسەوانی سنوور و پۆلیس بەپێی ئەو زانیاریانەی لە سیستەمی زانیاری شنگن (SIS) دەتوانن بزانن کە بریاری قەدەغەی هاتنە ژورەوەت بۆ دەرکراوە. دوای کۆنترۆڵکردنی زانیارییەکانت دەتوانن رێگریت لێبکەن . واتا رێگەنادەن بچیتە ناو ئەو واڵتە . لەم ماڵپەرانە دەتوانی بزانی واڵتانی شنگن کام واڵتانە بەخۆیەوە دەگرێتەوە www.ind.nl/schengengebied یان www.ind.nl/schengenarea

لەسەرەتادا پێدانی زانیاری و دواتر بڕیاری گەڕانەوە

پێدانی زانیاری دەربارەی قەدەغەی هاتنەژوورەوە یەکسەر روونادات . لەسەرەتادا زانیارییەکانت بە بڕیاری گەڕانەوە لە سیستەمی زانیاری شنگن)SIS(تۆماردەکرێن . دوای بەجێهێشتنی یەکێتی ئەوروپا)IND(ئاگادارە؟ گەر ئاگاداربوو بڕیاڕی گەڕانەوە دەگۆڕدرێت بۆ بڕیاری قەدەغەی هاتنە ژورەوە . گەشت کردن و مانەوەت لە یەکێتی ئەوروپا)EU(قەدەغەیە. بۆ زانیاری زیاتر دەربارەی پێدانی زانیاری وبڕیاری گەڕانەوە سەردانی ئەم ماڵپەڕانە بکە www.ind.nl/nl/terugkeerbesluit یان
www.ind.nl/en/return-decision

مافی مانەوە لە یەکێتی ئەوروپا وقەدەغەی هاتنە ژورەوە لەلایەن هۆڵەندا

ئایا مافی مانەوەت لە یەکێک لە وڵاتانی یەکێتی ئەوروپا هەیە بەڵام بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوە لەلایەن حکومەتی هۆڵەندا دەرکراوە؟ لەم بارودۆخەدا تەنها لە کاتی لێسەندنەوەی مافی مانەوەت زانیارییەکان بۆ سیستەمی زانیاری شنگن)SIS(تۆماردەکرێن .

لەو کاتەدا حکومەت ڕێشوێنی تردەگرێتە بەر . لەم بارودۆخەدا زانیارییەکانت لە سیستەمی جێبەجێکردن و زانیاری پێدانی هۆڵەندا)E&S(تۆماردەکرێن. ئەم سیستەمە تەنها بۆ پۆلیس و پۆلیسی سەربازی ڕێگەپێدراوە.

٤.چ کاتێک زانیاریەکانت ال دەبرێن لە سیستەمی زانیاری شنگن)SIS(؟

- کاتێک دڵنیابوو کەماوەی بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوە کۆتایی پێهاتووە.
- کاتێک)IND(ئاگاداربوو کە دوای بڕیاری قەدەغەی هاتنە ژورەوە مافی مانەوەت لە یەکێک لە وڵاتانی یەکێتی ئەوروپا پێدراوە . لەو کاتەدا)IND(بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوە هەڵدەوەشێنێتەوە و زانیارییەکانت لە سیستەمی زانیاری شنگن)SIS(دەسڕێتەوە. ئەگەر مەترسیدار بیت بۆ کۆمەڵگا حکومەت دەتوانێت ڕێشوێنی تر بگرێتە بەر لەو کاتەدا زانیارییەکانت لە سیستەمی جێبەجێکردن و زانیاری پێدانی هۆڵەندا)E&S(تۆماردەکرێن.
- داوای هەڵوەشاندنەوەی بڕیاری قەدەغەی هاتنە ژورەوەت کردووە و بڕیارەکە پەسەندکرا.بۆ زانیاری زیاتر لە بارەی چۆنیەتی داواکردنی هەڵوەشاندنی بڕیاری قەدەغەی هاتنە ژورەوە خاڵی ژمارە ٨ بخوێنەرەوە. ئەگەر هەڵوەشاندنەوەکە کاتی بوو؟ ئەوکاتە زانیارییەکانت لەناو

  سیستەمی زانیاری شنگن)SIS(دەمێننەوە.

٥. چی ڕودەدات ئەگەر لە هۆڵندا بوویت ؟

گەشتکردن و مانەوەت لە هۆڵەندا کارێکی نا یاساییە. ئەگەری پێدانی سزای زیندانیکردن تا ٦ مانگ یان سزای دارایی)غەرامە(تا چەندەها هەزار یۆرۆ هەیە. لە بەندی ٧٩١ یاسای تاوان و سزادان و لە بەندی ٨٠١ یاسای کۆچبەران دا هاتووە.

٦. ئەگەر لە دژی ئەم بڕیارە بوویت دەتوانی چی بکەیت؟

بەپێی بارودۆخت دەگۆڕدرێت . دەتوانی نەرازیبونت لە)IND(یان سکاڵی یاسایی دژ بە بڕیارەکە تۆماربکەیت. لە بڕیارەکەدا چۆنیەتی تۆمارکردنی دیارکراوە.

٧. کەی دەتوانیت جارێکی تر گەشت بۆ هۆڵەندا بکەیت؟

- لەکاتی دڵنیابوون لە کۆتای پێهاتنی ماوەی بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوە.
- داوای هەڵوەشاندنەوەی کاتی بۆ بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوەت کردووە وئەم داوایە پەسەندکراوە.

٨.چون داوای هەڵوەشاندنەوەی بڕیاری قەدەغەی هاتنەژوورەوە دەکەیت؟

ئاگادار نی)IND(یان چونکە . بۆ نموونە ئەگەر مانەوەت لە هۆڵەندا پێویست بێت و هێشتا ماوەی بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوە کۆتایی پێ نەهاتبێت.دەتوانی داوای هەڵوەشاندنی کاتی بۆ بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوە بکەیت یان 9504 9004) بۆ ئەم مەبەستە دەتوانی لەسەر ماڵپەرەکە فۆرمی داوای هەڵوەشاندنی بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوە یان پەنابەری نەخوازراو.)EU(یە لە چوونەدەرەوەت لە یەکێتی ئەوروپا
(پڕبکەیت و بۆ)IND(بنێریت. یان نامەیەک بۆ)IND(دەنێریت کە تیادا داوای هەڵوەشاندنی بڕیارەکە
دەکەیت. کەسێکی تر دەتوانێت داوای هەڵوەشاندنی بڕیارەکە بکات . بەڵام دەبێت تۆ بە فەرمی ڕێ بە کەسەکە بدەیت کە لە شوێنی تۆ ڕەفتار بکات.دەبێت بە نامەیەکی واژوو کراو ئەم کارە ئەنجام بدرێت . پێیدەوترێت بریکارنامە. ئەم بریکارنامەیە دەبێت لەگەڵ نامەکە یان فۆرمەکە بنێردرێت.

نامەکە یان فۆرمەکە بنێرە بۆ :

IND Titel en Identiteit

Postbus 10

9560 AA Ter Apel

(IND) دەتوانێت بڕیاری قەدەغەی هاتنەژوورەوە)کاتی(هەڵبوەشێنێت بە ئەم مەرجانەی خوارەوە :

- هەڵوەشاندنی بڕیارەکە لە بارودۆخی تۆدا پێویستە.
- تەنها بۆ بڕیاری قەدەغەی هاتنەژورەوەی ٢ ساڵ یان کەمتر:
  - بۆ ماوەی نیوەی یان زیاترلە نیوەی ماوە دیاریکراوی بڕیاری قەدەغەکە بەدوای یەک لەدەرەوەی یەکێتی ئەوروپا مابیتەوە.
  - لەوماوەیەی کەلە دەرەوەی هۆڵەندا بویت هیج تاوانێکی گەورەت ئەنجام نەدابێت.
  - لە ئێستا دا تومەتبارنەکرابی بە کارێکی نا یاسای.

پێویت وەهەڵوەشاندنەوەی بڕیاری قەدەغەی هاتنەژوورەوەکە

لەگەڵ نامەکە یان فۆرمەکە ئەم زانیاری و بەڵگەنامانەی خوارەوە بنێرە:

- نامەیەک کە تێیدا دیاریدەکەیت کە بۆچی هەڵوەشاندنی بڕیارەکە لە بارودۆخی تۆدا پێویستە.
- هەموو زانیارییە تایبەتیەکانت لەگەڵ هەر ناسناوێک کە پێشتر بەکارت هێنابێت.
- کۆپی هەموو الپەرەکانی پاسپوورتەکانت کە لە دوای بڕیارەکە خاوەنی بوویت. یان بەڵگەنامەی تری گەشتکردن.
- ناو و بەڵگەی ئەو واڵتانەی دوای بڕیارەکە گەشتت بو کردبێت. بەم شێوەیە دەتوانی بیسەلمێنی کە لە کاتی داواکردنی هەڵوەشاندنی بڕیارەکە لە دەرەوەی یەکێتی ئەوروپا بوویت.
- بەڵگەنامەی فەرمی حکومەتی هەر یەکێ لەو واڵتانەی کە دوای بڕیارەکە گەشتت بو کردبێت. کە تیادا نووسراوبێت لەو واڵتە هیچ کارێکی نا یاسایت نەکردبێت و بەهیچ تاوانێک تۆمەتبارنەکرابی.
- پێویستت بە گەشتکردنە بو هۆڵەندا؟ ئەم زانیاریانەی خوارەوە پێویستە بینێری:
  - بەروار و شوێنی هاتنە ژورەو بوناو هۆڵەندا.
  - ژمارەی گەشتی ئاسمانی هاتن وچوون.
  - ناوی هەموو ئەو شوێنانە کە بڕیارە لە هۆڵەندا لێی بمێنیتەوە. لەگەل بەڵگەی دابینکردنی شوێن و خەرجیەکانت لە هۆڵەندا.
  - لە کاتێک دۆسیەیێکی تاوانت هەبێ : زانیاری لە بارەی دۆسیەکە و کارراپەڕاندنی.
- کاتێک ڕێگا بە کەسێکی تر دەدەیت لە جێی تۆ هەڵوەشاندنەکە داوابکات: بریکارنامەیەکی واژووکراو بنێرە.

بەڵگەنامە فەرمییە بیانییەکان پێویستە کاری بە یاسایی کردن و وەرگێرانیان بۆ بکرێت بۆ زمانی هۆڵەندی، ئینگلیزی، فەرەنسی یان ئەڵمانی. بۆ زانیاری زیاترلەبارەی چونیەتی بە یاساییکرن و وەرگێران سەردانی ماڵپەری www.ind.nl/legalisatie-vertaling و www.ind.nl/legalisation-translation بکە.

٩. کاتێک پرسیارت هەبوو دەتوانی چی بکەیت؟

- سەردانی ماڵپەراکانمان بکەwww.ind.nl/inreisverbod و www.ind.nl/en/entry-ban.
- پەیوەندی بە هێڵی زانیاریIND بکە :31880430430+. دەتوانی پەیوەندی بەم ژمارەیە بکەیت لە ڕۆژی دووشەمە تا هەینی لە کاتژمێر 9:00 تا 17:00.

> لە ناوەڕۆکی باڵوکراوەکە هیچ بەرپسیارەتیەک هەڵناگیردرێت ، ئەگەر وەرگێرانەکە ببێتە مایەی جیاوازی لێکدانەوە ، ئەو کاتە دەبێت پشت بە چاپە هۆڵەندیەکە ببەسترێت. بەکارهێنانی نوسراوی ئەم بەاڵوکراوەیە ڕێگەپێدراوە بە مەرجی دیارکردنی سەرچاوەکە